
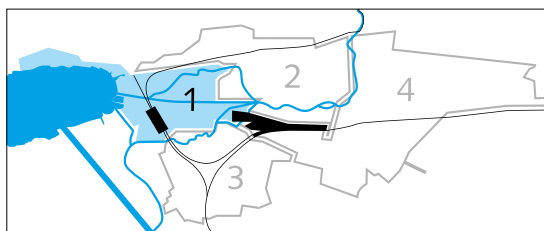






# Abfuhrplan Stadt Biel 2020 Plan des ramassages Ville de Bienne 2020

## Kreis 1 Secteur 1

	Hauskehricht und Kleinsperrgut <i>Ordures ménagères et petits objets encombrants</i>	<b>jeden Dienstag und Freitag ab 5 Uhr</b> mit Ausnahme von 10. April 25. Dezember 1. Januar 2021	<b>chaque mardi et vendredi à partir de 5h</b> sauf le 10 avril 25 décembre 1 <sup>er</sup> janvier 2021
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



	Grünabfälle <i>Déchets verts</i>	<b>jeden Montag</b> mit Ausnahme von 13. April 1. Juni	<b>chaque lundi</b> sauf le 13 avril 1 <sup>er</sup> juin
-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------

Monatliche Sammlungen: Karton, Papier- und Plastik- säcke sind als Gebinde nicht zugelassen. <b>Ramassages mensuels:</b> <i>Cartons, sacs en papier et en plastique ne sont pas autorisés comme récipients.</i>	Glas Verre	Papier und Karton verschnürt <i>Papier et carton ficelés</i>	Metall Métal
			
Januar <i>janvier</i>	8.	22.	8.
Februar <i>février</i>	5.	19.	
März <i>mars</i>	4.	18.	4.
April <i>avril</i>	1.	15.	
Mai <i>mai</i>	6.	20.	6.
Juni <i>juin</i>	3.	17.	
Juli <i>juillet</i>	1.	15.	1.
August <i>août</i>	5.	19.	
September <i>septembre</i>	2.	16.	2.
Oktober <i>octobre</i>	7.	21.	
November <i>novembre</i>	4.	18.	4.
Dezember <i>décembre</i>	2.	16.	

ES IST SAISON  
FÜR GRÜNABFUHR  
C'EST LA SAISON POUR  
LES DÉCHETS VERTS  
WWW.STOP-PLASTIC.CH

... ABER OHNE PLASTIK!  
... MAIS SANS PLASTIQUE!

### Strassenverzeichnis Kreis 1

- Aarbergstrasse
- Aberli-Strasse, Johann-  
Alleestrasse
- Anker-Weg, Albert-  
Badhausstrasse
- Bahnhofplatz
- Bahnhofstrasse
- Bankgässli
- Barkenweg
- Berglufweg
- Brunnenplatz
- Brunngasse
- Burggasse
- Burgplatz
- Burgunderweg
- Chipot-Strasse, M.
- Collègegasse
- Dammweg
- Diamantstrasse
- Dufour-Strasse, General-  
(bis Nr. 24/25)
- Eisengasse
- Elfenaustrasse
- Europaquai
- Fabrikgässli
- Fischerweg
- Florastrasse
- Freiestrasse  
(Nr. 11, 13 und 15)
- Gartenstrasse
- Gerbergasse
- Gesellschaftsweg
- Giessereigässli
- Guisan-Platz, General-  
Güterbahnhof
- Güterstrasse
- Haller-Strasse, Albrecht-  
Holunderweg
- Hugi-Strasse, Hans-  
Industriegasse
- Isabellenweg
- Juraplatz
- Jurastrasse  
(bis Nr. 10/11 und ab Nr. 44/51)
- Kanalgasse
- Kirchgässli
- Kocher-Strasse, Theodor-  
Kontrollstrasse
- Ländtestrasse
- Libellenweg
- Lindeneegg
- Marktgasse
- Mattenstrasse  
(bis 126/93)
- Molz-Gasse, A.-F.
- Mühlbrücke
- Murtenstrasse
- Museumstrasse
- Neuenburgstrasse
- Neuengasse
- Neuhaus-Strasse, Karl-  
Neumarktplatz
- Neumarktstrasse
- Nidaugasse
- Obergasse
- Obergässli
- Parkweg
- Plänkestrasse
- Primelweg
- Quai, Oberer
- Quai, Unterer
- Rathausgässli
- Rechberger-Strasse, B.
- Ring
- Römeregässli
- Rosius-Platz, Jakob-  
Rosius-Strasse, Jakob-  
Rousseau-Platz, Jean-Jacques-  
Rüschi-Strasse
- Salomegasse
- Salzhausstrasse
- Schiffplände
- Schiffweg
- Schmiedengasse
- Schöni-Strasse, A.
- Schüler-Strasse, Ernst-  
(bis Nr. 22/15)
- Schüsspromenade
- Schwanengasse
- Seefeldsweg
- Seegässli
- Seehofweg
- Seevorstadt
- Sessler-Strasse, Jean-  
Silbergasse
- Spitalstrasse
- Stadtpark
- Stöckliweg
- Strandboden
- Tessenbergstrasse
- Thellung-Strasse
- Typographengässli
- Unionsgasse
- Untergasse
- Untergässli
- Uraniaplatz
- Verresius-Platz, J.
- Verresius-Strasse, J.
- Viaduktstrasse
- Waffengasse
- Walkeplatz
- Walsler-Platz, Robert-  
Werkhofstrasse
- Winkelstrasse
- Wydenauweg
- Wyss-Gässli
- Wytttenbach-Strasse, T.
- Zentralplatz
- Zentralstrasse  
(bis Nr. 66a/91)
- Ziegeleiweg
- Zukunftstrasse  
(bis Nr. 20/15)


### Répertoire des rues du secteur 1

- Aarberg, rue d'
- Aberli, rue Johann-  
Allée, rue de l'
- Anker, chemin Albert-  
Argent, rue de l'
- Armes, rue des  
Avenir, rue de l'
- (jusqu'aux n° 20/15)
- Bains, rue des
- Banque, ruelle de la
- Barques, chemin des
- Bas, ruelle du
- Basse, rue
- Bourg, place du
- Bourg, rue du
- Bourguignons, chemin des
- Canal, rue du
- Centrale, place
- Centrale, rue
- (jusqu'aux n° 10/11 et  
des n° 44/51)
- Jura, place du
- Kocher, rue Theodor-  
Lac, ruelle du
- Libellules, chemin des
- Marchandises, Gare des
- Marchandises, rue des
- Marché, rue du
- Marché-Neuf, place du
- Marché-Neuf, rue du
- Maréchaux, rue des
- Molz, rue Adam-Friedrich-  
Morat, rue de
- Moulin, Pont-du-  
Musée, rue du
- Neuchâtel, route de
- Neuhaus, rue Karl-  
Neuve, rue
- Nidau, rue de
- Parc municipal (jardin public)
- Parc, chemin du
- Pêcheurs, chemin des
- Plänke, rue de la
- Fontaines, rue des
- Prés, rue des  
(jusqu'aux n° 126/93)
- Prés-de-la-Rive  
Primevères, chemin des
- Quai de l'Europe
- Quai du Bas
- Quai du Haut
- Rechberger, rue Bendicht-  
Ring
- Romains, ruelle des
- Roseaux, chemin des
- Rosius, place Jakob-  
Rosius, rue Jakob-  
Rousseau, place Jean-Jacques-  
Rüschi, rue du
- Salomé, rue
- Saules, chemin des
- Schöni, rue Alexander-  
Schüler, rue Ernst-  
(jusqu'aux n° 22/15)
- Seefelds, chemin du
- Sessler, rue Jean-  
Société, chemin de la
- Stöckli, chemin du
- Sureauux, chemin des
- Suze, promenade de la
- Tanneurs, rue des
- Terreau, chemin du
- Thellung, rue
- Tilleuls, Coin-des-  
Tuilerie, chemin de la
- Typographes, ruelle des
- Union, rue de l'
- Urania, place
- Verresius, place Johann-  
Verresius, rue Johann-  
Viaduc, rue du
- Wyss, ruelle
- Wytttenbach, rue Thomas-  
Walsler, place Robert-

Weitere Auskünfte erteilt / Pour toute information complémentaire  
Strasseninspektorat / Inspection de la voirie  
Portstrasse 27 / Route de Port 27  
2503 Biel/Bienne T: 032 326 29 29 (Abfallabfuhr / Enlèvement des déchets)

# Abfuhrplan Stadt Biel 2020 Plan des ramassages Ville de Bienne 2020

## Kreis 2 Secteur 2

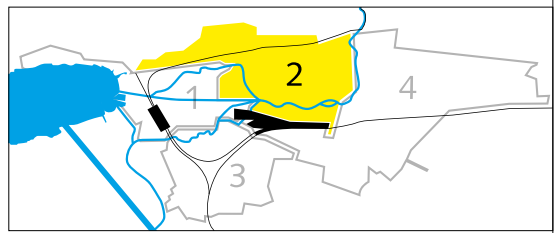
 Hauskehricht und Kleinsperrgut  
*Ordures ménagères et petits objets encombrants*


**jeden Montag und Donnerstag ab 5 Uhr**  
mit Ausnahme von

2. Januar  
13. April  
21. Mai  
1. Juni

**chaque lundi et jeudi à partir de 5h**  
sauf le

2 janvier  
13 avril  
21 mai  
1<sup>er</sup> juin



 Grünabfälle  
*Déchets verts*

**jeden Dienstag** **chaque mardi**

Monatliche Sammlungen: Karton, Papier- und Plastik- säcke sind als Gebinde nicht zugelassen. <b>Ramassages mensuels:</b> <i>Cartons, sacs en papier et en plastique ne sont pas autorisés comme récipients.</i>	Glas Verre	Papier und Karton verschnürt <i>Papier et carton ficelés</i>	Metall Métal
Januar <i>janvier</i>	15.	8.	22.
Februar <i>février</i>	12.	5.	
März <i>mars</i>	11.	4.	18.
April <i>avril</i>	8.	1.	
Mai <i>mai</i>	13.	6.	20.
Juni <i>juin</i>	10.	3.	
Juli <i>juillet</i>	8.	1.	15.
August <i>août</i>	12.	5.	
September <i>septembre</i>	9.	2.	16.
Oktober <i>octobre</i>	14.	7.	
November <i>novembre</i>	11.	4.	18.
Dezember <i>décembre</i>	9.	2.	

ES IST SAISON  
FÜR GRÜNABFUHR  
C'EST LA SAISON POUR  
LES DÉCHETS VERTS  
WWW.STOP-PLASTIC.CH

**... ABER OHNE PLASTIK!  
... MAIS SANS PLASTIQUE!**

## Strassenverzeichnis Kreis 2

- Ackerweg
- Alpenstrasse
- Auweg
- Baumontweg
- Bellevueplatz
- Berghausweg
- Birkenweg
- Blumenstrasse
- Bözingenbergstrasse
- Bözingenstrasse
- Brandt-Strasse, Paul-Emile-
- Bréguet-Weg, Louis-
- Bubenberg-Strasse
- Champagne, La (Sportplatz)
- Champagneallee
- Cornouillerstrasse
- Dreiangeweg
- Dufour-Strasse, General-  
(ab Nr. 26/29)
- Eckweg
- Eichhölzli, Im
- Ergüelweg
- Falbringen
- Falkenstrasse
- Feldeckstrasse
- Fontenalstrasse
- Forellenweg
- Freiestrasse  
(ohne Nr. 11, 13 und 15)
- Fuchsenried
- Gätterliweg
- Gottstattstrasse
- Göuffi-Strasse, Adam-
- Grausteinweg
- Grillenweg
- Grund, Im
- Grünweg
- Gurzelen (Sportplatz)
- Gurzelenstrasse
- Gutenberg-Strasse
- Haldenstrasse
- Heilmann-Platz, G.-F.-
- Heilmann-Strasse, G.-F.-
- Hochrain
- Höheweg
- Ingold-Weg, Frédéric-
- Jurastrasse  
(ab Nr. 12/15-42/47)
- Juravorstadt
- Kloosweg
- Kornblumenweg
- Korngrasse
- Kreuzgasse
- Lerchenweg
- Leubringenstrasse
- Leubringenweg
- Lienhard-Strasse, Hermann-
- Logengasse
- Lueg
- Mittelstrasse
- Mühlestrasse
- Nelkenstrasse
- Nordweg
- Ohm-Weg
- Palmenweg
- Pavillonweg
- Pilatstrasse
- Plattenweg
- Propsteiweg
- Quellgasse
- Redernweg
- Reitschulstrasse
- Renfer Park
- Rennweg
- Reuchenettestrasse
- Ritter-Weg
- Robert-Weg, Paul-
- Rosenheimweg
- Schleusenweg
- Schlösslifeld

- Schlösslistrasse
- Schüler-Strasse, Ernst-  
(ab Nr. 26/27)
- Schützengasse
- Schwalbenstrasse
- Schweizersbodenweg
- Sonnenfeld
- Sonnenstrasse
- Sonnhalde
- Spyriweg
- Stadtpark
- Stämpfli-Strasse, Jakob-
- Stauffner-Strasse, Karl-
- Sydebusweg
- Tanzmatten
- Tramgässli
- Tschärnsplatz
- Tschärnsweg
- Tscheneyweg
- Vogelsang
- Wasenstrasse
- Wasserstrasse
- Weissenrain
- Weissensteinstrasse
- Zaunweg
- Zeughausstrasse

## Répertoire des rues du secteur 2

- Alouettes, chemin des
- Alpes, rue des
- Arsenal, rue de l'
- Beaumont, chemin de
- Beaugard
- Bellevue, place
- Berghaus, chemin du
- Blé, rue du
- Bluets, chemin des
- Boujean, rue de
- Bouleaux, chemin des
- Brandt, rue Paul-Emile-
- Bréguet, chemin Louis-
- Bubenberg, rue
- Champagne, allée de la
- Champagne, la (terrain de sport)
- Champs-du-Châtelet
- Champs-du-Soleil
- Chante-Merle
- Charrière, chemin de la
- Charière, place de la
- Châtelet, rue du
- Chatons, chemin des
- Chênaie, chemin de la
- Clédar, chemin du
- Clos, chemin du
- Clôture, chemin de la
- Coin, chemin du
- Cornouiller, rue du
- Coteau, rue du
- Course, chemin de la
- Crêt-Blanc
- Crêt-du-Haut
- Croix, rue de la
- Dufour, rue du Général-  
(des n° 26/29)
- Eau, rue de l'
- Écluses, chemin des
- Eigüel, chemin d'
- Evilard, chemin d'


- Evilard, route d'
- Falbringen
- Faubourg du Jura
- Faucon, rue du
- Feldeck, rue
- Fleurs, rue des
- Fontenal, rue
- Franche, rue  
(sans n° 11, 13 et 15)
- Fuchsenried
- Gottstatt, rue de
- Göuffi, rue Adam-
- Grillons, chemin des
- Grund, Im
- Gurzelen (terrain de sport)
- Gurzelen, rue de la
- Gutenberg, rue
- Haute-Route, la
- Heilmann, place G.-F.-
- Heilmann, rue G.-F.-
- Hirondelles, rue des
- Ingold, chemin Frédéric-
- Jura, rue du  
(des n° 12/15-42/47)
- Labours, chemin des
- Lienhard, rue Hermann-
- Loge, rue de la
- Manège, rue du
- Martinetts, chemin des
- Milieu, rue du
- Montagne-de-Boujean, rte de la
- Moulin, rue du
- Nord, chemin du
- Œilletts, rue des
- Ohm, chemin
- Palmiers, chemin des
- Parc municipal (jardin public)
- Parc Renfer
- Pavillon, chemin du
- Petit-Chêne, Au


- Pierre-Grise, chemin de la
- Pilate, rue du
- Pré-Fleuri
- Prévôté, chemin de la
- Redern, chemin
- Reuchenette, route de
- Ritter, chemin
- Robert, chemin Paul-
- Rocher, chemin du
- Roseraie, chemin de la
- Schüler, rue Ernst-  
(des n° 26/27)
- Schweizersboden, chemin du
- Soleil, rue du
- Sonnhalde
- Source, rue de la
- Stämpfli, rue Jakob-
- Stand, rue du
- Stauffner, rue Karl-
- Tanzmatten
- Tram, ruelle du
- Triangle, chemin du
- Truite, chemin de la
- Vert, chemin
- Wasen, rue du
- Weissenstein, rue du




Weitere Auskünfte erteilt / Pour toute information complémentaire  
Strasseninspektorat / Inspection de la voirie  
Portstrasse 27 / Route de Port 27  
2503 Biel/Bienne T: 032 326 29 29 (Abfallabfuhr / Enlèvement des déchets)



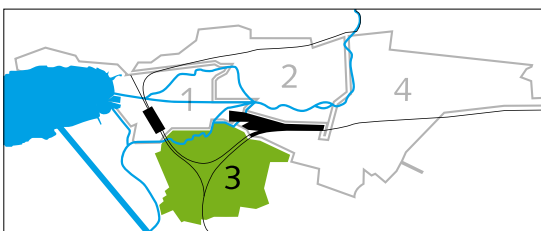
## Abfuhrplan Stadt Biel 2020 Plan des ramassages Ville de Bienne 2020

	Hauskehricht und Kleinsperrgut <i>Ordures ménagères et petits objets encombrants</i>	<b>jeden Dienstag und Freitag ab 5 Uhr</b> mit Ausnahme von 10. April 25. Dezember 1. Januar 2021	<b>chaque mardi et vendredi à partir de 5h</b> sauf le 10 avril 25 décembre 1 <sup>er</sup> janvier 2021
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	Grünabfälle <i>Déchets verts</i>	<b>jeden Donnerstag</b> mit Ausnahme von 2. Januar 21. Mai	<b>chaque jeudi</b> sauf le 2 janvier 21 mai
-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------

Monatliche Sammlungen: Karton, Papier- und Plastik- säcke sind als Gebinde nicht zugelassen. <b>Ramassages mensuels:</b> <i>Cartons, sacs en papier et en plastique ne sont pas autorisés comme récipients.</i>	Glas Verre	Papier und Karton verschnürt <i>Papier et carton ficelés</i>	Metall Métal
			
Januar <i>janvier</i>	22.	29.	
Februar <i>février</i>	19.	26.	5.
März <i>mars</i>	18.	25.	
April <i>avril</i>	15.	22.	1.
Mai <i>mai</i>	20.	27.	
Juni <i>juin</i>	17.	24.	3.
Juli <i>juillet</i>	15.	22.	
August <i>août</i>	19.	26.	5.
September <i>septembre</i>	16.	23.	
Oktober <i>octobre</i>	21.	28.	7.
November <i>novembre</i>	18.	25.	
Dezember <i>décembre</i>	16.	23.	2.

### Kreis 3 Secteur 3



ES IST SAISON  
FÜR GRÜNABFUHR  
C'EST LA SAISON POUR  
LES DÉCHETS VERTS  
WWW.STOP-PLASTIC.CH

... ABER OHNE PLASTIK!  
... MAIS SANS PLASTIQUE!

### Strassenverzeichnis Kreis 3

Aebi-Strasse, Alfred- Aegertenstrasse Bahnweg Bärenmatt Bärletweg Bermenstrasse Beundenweg Bielacker Blauerweg Blumenrain Bridel-Weg, Gustav- Brüggmattenweg Brüggstrasse Brühlplatz Brühlstrasse Dählenweg Dahlienweg Eigenheimstrasse Erlacherweg Erlenweg Finkenweg Fliederweg Freiburgstrasse Friedweg Galeer-Weg, Albert- Ganguillet-Weg, Emile- Gewerbhofsstrasse Heideweg Hohlenweg Hubelweg Kellersriedweg Konkordiaweg Krähenbergstrasse Kreuzplatz Künzi-Matt Kutter-Weg, Wilhelm- La Nicca-Weg, Richard- Laubscher-Weg, J.-H. Ligusterweg Lindenweg	Lischenweg Madretschstrasse Mathy-Weg, Karl- Mattenstrasse (ab Nr. 128/133) Maurerweg Meisenweg Mon-Désirweg Moosweg Moser-Strasse, Alexander- Möslweg Mühlefeldallee Mühlefeldweg Ochsenbein-Weg, Ulrich- Passerellenweg Paulus-Weg Pestalozzi-Allee, J.-H. Pianoplatz Pianostrasse Portplatz Portstrasse Radiusweg Rainstrasse Rebenweg Riedweg Sandoz-Weg, Lore- Sandrainstrasse Scheibenweg Schlossergässli Schmiedweg Schneidergässli Schöneggstrasse Seelandweg Seilerweg Seldwylaweg Tiefenmattweg Tulla-Weg, Johann-Gottfried- Tulpenweg Waldegweg Waldrainstrasse	Weidauer-Weg, Marguerite Weidstrasse Zentralstrasse (ab Nr. 66b/93) Zihlplatz Zihlstrasse Zionsweg Zukunftstrasse (ab Nr. 44/19)
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Répertoire des rues du secteur 3

Aebi, rue Alfred- Aegerten, rue d' Artisans, rue des Aulnes, chemin des Avenir, rue de l' (dès n°s 44/19) Bärlet, chemin de Berme, rue de la Bleu, chemin Breuil, place du Breuil, rue du Bridel, chemin Gustav- Brügg, route de Centrale, rue (dès n°s 66b/93) Cerlier, chemin de Champ-de-Bienne Champ-du-Moulin, ch. du Ciblerie, chemin de la Coin-du-Bois Colline, chemin de la Concorde, chemin de la Cordiers, chemin des Crêt, rue du Crêt-des-Fleurs Crêt-du-Bois Crêt-du-Sable Creux, chemin Croix, place de la Dahlías, chemin des Fléoles, chemin des Forge, chemin de la Fribourg, rue de Galeer, chemin Albert- Ganguillet, chemin Emile- Kellersried, chemin Krähenberg, rue du Künzi Pré- Kutter, chemin Wilhelm- La Nicca, chemin Richard-	Landes, chemin des Laubscher, chemin J.-H. Lilas, chemin des Maçons, chemin des Madretsch, rue de Marais, chemin du Mathy, chemin Karl- Mésanges, chemin des Mon-Désir, chemin Mon-Foyer, rue Moser, rue Alexander- Moulin, allée du Champ-du- Ochsenbein, chemin Ulrich- œuches, chemin des Paix, chemin de la Passerelle, chemin de la Pâturage, rue du Pestalozzi, allée Johann-Hein- rich Petit-Marais Pianos, place des Pianos, rue des Pins, chemin des Pinsons, chemin des Port, place de Port, route de Pré-aux-Ours Prés, rue des (dès n°s 128/133) Prés-de-Brügg, les Radius, chemin Ried, chemin du Saint-Paul, chemin Sandoz, chemin Lore- Schönegg, rue Seeland, chemin du Seldwyla, chemin de Serruriers, ruelle des Sion, chemin de Tailleurs, ruelle des	Thielle, place de la Thielle, rue de la Tiefenmatt, chemin Tilleul, chemin du Troènes, chemin des Tulipes, chemin des Tulla, chemin J.-G. Vignes, chemin des Voies, chemin des Weidauer, chemin Marguerite-
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Weitere Auskünfte erteilt / Pour toute information complémentaire  
Strasseninspektorat / Inspection de la voirie  
Portstrasse 27 / Route de Port 27  
2503 Biel/Bienne T: 032 326 29 29 (Abfallabfuhr / Enlèvement des déchets)

## Abfuhrplan Stadt Biel 2020 Plan des ramassages Ville de Bienne 2020

### Kreis 4 Secteur 4



Hauskehricht und Kleinsperrgut  
*Ordures ménagères et petits objets encombrants*

**jeden Montag  
und Donnerstag  
ab 5 Uhr**  
mit Ausnahme von

**chaque lundi  
et jeudi  
à partir de 5h**  
sauf le

2. Januar  
13. April  
21. Mai  
1. Juni

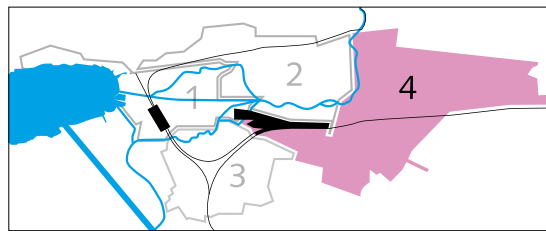
2 janvier  
13 avril  
21 mai  
1<sup>er</sup> juin



Grünabfälle  
*Déchets verts*

**jeden Freitag**  
mit Ausnahme von  
10. April  
25. Dezember  
1. Januar 2021

**chaque vendredi**  
sauf le  
10 avril  
25 décembre  
1<sup>er</sup> janvier 2021



**Monatliche Sammlungen:**  
Karton, Papier- und Plastik-  
säcke sind als Gebinde nicht  
zugelassen.

**Ramassages mensuels:**  
*Cartons, sacs en papier et en  
plastique ne sont pas autorisés  
comme réipients.*

Glas  
Verre



Papier und Karton  
verschnürt  
*Papier et carton  
ficelés*



Metall  
Métal



Januar	janvier	29.	15.	
Februar	février	26.	12.	19.
März	mars	25.	11.	
April	avril	22.	8.	15.
Mai	mai	27.	13.	
Juni	juin	24.	10.	17.
Juli	juillet	22.	8.	
August	août	26.	12.	19.
September	septembre	23.	9.	
Oktober	octobre	28.	14.	21.
November	novembre	25.	11.	
Dezember	décembre	23.	9.	16.

ES IST SAISON  
FÜR GRÜNABFUHR  
C'EST LA SAISON POUR  
LES DÉCHETS VERTS  
WWW.STOP-PLASTIC.CH



### Strassenverzeichnis Kreis 4

Allmendweg  
Bärenplatz  
Bartolomäusweg  
Battenbergweg  
Beaulieuweg  
Bergfeldweg  
Bider-Weg, Oskar-  
Bischofkanalweg  
Bloesch-Weg, Marie-Louise-  
Boulevard des Sports  
Bürenstrasse  
Büttenbergstrasse  
Calvin-Weg  
Dunant-Strasse, Henri-  
Eidochsbergweg  
Eisfeldstrasse  
Federer-Allee, Roger-  
Feldschützenweg  
Finsler-Weg, Josua-  
Flurweg  
Fröhlsberg  
Geysriedweg  
Goldgrubenweg  
Grenchenstrasse  
Grossriedweg  
Hainbuchenweg  
Heidensteinweg  
Hintergasse  
Hirtenweg  
Ischer-Weg, Gottfried-  
Jägerweg  
Jakob-Strasse  
Kirchenfeldweg  
Längfeldweg  
Länggasse  
Lehmgrubenweg

Lengnaustrasse  
Leugenstrasse  
Lindenhofstrasse  
Lisser-Weg, Johann-  
Löhrenweg  
Lüterhölzli  
Meienriedweg  
Meinisbergweg  
Mettlenweg  
Mettmoos (Sportplatz)  
Mettstrasse  
Mohrweg  
Molasseweg  
Moning-Strasse, David-  
Montozweg  
Narzissenweg  
Oppliger-Strasse, Fritz-  
Orpundplatz  
Orpundstrasse  
Pieterlienstrasse  
Poststrasse  
Rehweg  
Reimann-Strasse, G.-  
Renfer-Strasse, J.-  
Rochette  
Safnernweg  
Sägefildweg  
Scheurenweg  
Scholl-Strasse  
Schwadernauweg  
Siedlungsweg  
Solothurnstrasse  
Südstrasse  
Stadien Süd  
Tennisweg  
Vorhölzli

Wald, Am  
Westerholz  
Wilerbergweg  
Wysard-Strasse, Elise-  
Zollhausstrasse  
Zürichstrasse

### Répertoire des rues du secteur 4

Arrière, rue  
Bartolomé, chemin  
Battenberg, chemin du  
Beaulieu, chemin de  
Bergers, chemin des  
Bergfeld, chemin du  
Bider, chemin Oskar-  
Bloesch, chemin M.-L.-  
Bois-Couchant  
Bois-Devant  
Bois-Luter  
Boulevard des sports  
Büren, rue de  
Büttenberg, route du  
Calvin, chemin  
Carabiniers, chemin des  
Champs, chemin des  
Charmes, chemin des  
Chasseur, chemin du  
Chevreuil, chemin du  
Colonie, chemin de la  
Communaux, chemin des  
Dunant, rue Henri-  
Evêché, chemin de l'  
Federer-, allée Roger-  
Finsler, chemin Josua-  
Fröhlsberg  
Geysried, chemin  
Granges, rue de  
Grossried, chemin  
Ischer, chemin Gottfried-  
Jakob, rue  
Kirchenfeld, chemin du  
Leugene, rue de la  
Lézar, chemin du  
Lindenhof, rue du

Lisser, chemin Johann-  
Long-Champ, chemin du  
Longeau, rue de  
Longue-rue  
Mâche, rue de  
Marais de Mâche (terrain de  
sport)  
Marnière, chemin de la  
Mauchamp, chemin du  
Meienried, chemin de  
Mettlen, chemin  
Midi, rue du  
Mine-d'Or, chemin de la  
Molasse, chemin de la  
Moning, rue David-  
Montmènil, chemin de  
Montoz, chemin du  
Narcisses, chemin des  
Octroi, rue de l'  
Oppliger, rue Fritz-  
Orpund, place d'  
Orpund, route d'  
Ours, place de l'  
Patinatoire, rue de la  
Pavots, chemin des  
Perles, rue de  
Pierre-aux-Sarrasins, ch. de la  
Poste, rue de la  
Près-du-Bois  
Reimann, rue Gottfried-  
Renfer, rue Johann-  
Rochette  
Safnern, chemin de  
Scheuren, chemin de  
Scholl, rue  
Schwadernau, chemin de

Scierie, chemin de la  
Soleure, route de  
Sud des stades  
Tennis, chemin du  
Wilerberg, chemin du  
Wysard, rue Elise-  
Zurich, rue de